

5. Дифференциация и личностно-ориентированный характер обучения основывается на учете индивидуальных способностей детей и на создании прочной основы для перехода от авторитарной педагогики к педагогике сотрудничества и личностно-ориентированной педагогике.

6. Развивающий принцип.

Образовательный процесс должен иметь деятельностный характер, то есть каждый учащийся должен учиться сам и самостоятельно усваивать знания, так как только то учебное содержание усвоено детьми, которое является предметом активной деятельности ученика.

6. Непрерывность образования:

- стратегическая ориентация образовательного процесса и содержания обучения на взаимосвязь с другими этапами школьного обучения.

7. Системность образовательного процесса:

- образовательная программа имеет цели, структуру, взаимосвязь между элементами, интегративность,

- широкое применение в обучении межпредметных и межкурсовых связей.

8. Управляемость образовательного процесса:

- постоянный мониторинг качества образовательного процесса и его совершенствование на основании полученных результатов.

Таким образом, обучение иностранному языку в средней школе в рамках модульной образовательной программы по иностранному языку предполагает развитие учащихся средствами иностранного языка для подготовки их к межкультурному общению в сфере школьного и послешкольного образования. Важной основой для реализации модульной образовательной программы выступает учебно-методический комплекс, на базе которого осуществляется преподавание иностранного языка.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Ермоленко В.А., Данькин С.Е. Блочно-модульная система подготовки специалистов в профессиональном лицее. – М.: ЦПНО ИТОП РАО, 2002. – 162 с.

2. Педагогический энциклопедический словарь / ред. Б.М. Бим-Бад. – М.: Большая Рос. энцикл., 2002. – 528 с.

3. Поляков С.Д. Педагогическая инноватика: от идеи до практики. – М.: Педагогический поиск, 2007. – 176 с.

4. Чошанов М.А. Гибкая технология проблемно-модульного обучения: метод. пособие. – М.: Народное образование, 2006. – 160 с.

5. Шамова Т.И., Давыденко Т.М., Шибанова Г.Н. Управление образовательными процессами: учеб. пособие. – М.: Академия, 2008. – 384 с.

К ПРОБЛЕМЕ МОДЕЛИРОВАНИЯ ТЕРАПЕВТИЧЕСКОГО ДИАЛОГА

М.С. ГРИНЕВА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Калужский государственный университет имени К.Э. Циолковского», г. Калуга

В статье рассматриваются подходы к моделированию диалогического дискурса; предпринимается попытка моделирования терапевтического диалога в рамках обмена Жалоба –

Утешение. Анализируются и классифицируются инициативные речевые действия клиента и реактивные речевые действия терапевта.

Ключевые слова: терапевтический диалог, речевое действие, интеракция, обмен, жалоба, утешение

TOWARDS THE PROBLEM OF MODELLING THERAPEUTIC DIALOGUE

M.S. GRINEVA

In the paper approaches to modelling dialogical discourse are discussed; an attempt at modelling therapeutic dialogue in the exchange Complaint - Comforting was made. Initiating speech moves of the client and resolving speech moves of the therapist are analyzed and categorized.

Key words: therapeutic dialogue, speech move, interaction, exchange, complaint, comforting

В современной лингвистике весьма перспективными являются исследования диалогического речевого общения в таких человеческих диадах, как врач – пациент, учитель – ученик, адвокат – подсудимый и т. п. Целью подобных исследований является выявление и уточнение закономерностей речевого поведения при различном соотношении статусов и ролей коммуникантов.

В отечественной и зарубежной лингвистике сложилось несколько подходов к моделированию диалогического дискурса. Моделированием диалога в западной традиции занимались представители Бирмингемской школы дискурс-анализа Дж. Синклер и Р. Култхард (Sinclair & Coulthard 1975) на материале речевого общения в диаде учитель – класс. Для дидактического дискурса была предложена трехкомпонентная модель Инициативный ход – Ответный ход – Обратная связь. Подобная модель может быть экстраполирована и на другие виды институционального асимметричного дискурса, например, медицинского. М. Хоуи (Hoey 1983) разработал четырехкомпонентную модель: Ситуация – Проблема – Решение – Оценка применительно к диалогическому дискурсу.

Весомый вклад в проблему анализа диалогической речи внесли представители направления этнометодологии речи, также известного как конверсационный анализ – Х. Сакс, Э. Щеглофф, Г. Джейферсон (Sacks et al. 1974). Труды Х. Сакса, посвященные исследованию телефонных звонков в кризисный центр, положили начало исследованию речи в социальном контексте. Заслуживает внимание исследование терапевтического дискурса У. Лабова и Д. Фэншела (Labov & Fanshel 1977), разработавших оригинальную методику анализа имплицитных компонентов диалога терапевта и клиента. Авторы пришли к выводу, что диалог следует моделировать в двух измерениях: межличностном и лингвистическом.

Сходной позиции придерживается В.З. Демьянков, который выделяет два находящихся во взаимодействии измерения диалога: социальное и содержательное [2, с. 23]. В социальном аспекте диалог, по М. Хэллидею (Halliday 1984:11), представляет собой процесс обмена, оперирующий двумя переменными величинами: 1) природа обмениваемых благ (материальные блага и информация) и 2) роли меняющихся сторон (дающий и просящий). Социологиче-

ски-ориентированная модель диалога представлена у Х. Хенне и Х. Ребок (Henne & Rehbock 1982) [Цит. по: 2, с. 17, 25-26].

Лингвистический аспект моделирования диалога предполагает раскрытие структурной организации и функционально-содержательного наполнения речевых действий участников диалога.

К формально-структурным единицам диалога относится репликовый шаг, критерием выделения которого является мена коммуникативных ролей [3, с. 185]. Функционально-структурной единицей диалога является коммуникативный ход. Единицей взаимодействия является обмен коммуникативными ходами, иначе именуемый как «простая интеракция» [5, с. 7], «интерактивный ход» [4, с. 18] или диалогическое единство. Важно иметь в виду, что интеракция – это не механическая сумма составляющих ее действий, а структурное взаимодействие, основанное на взаимообмене. Результатом интеракции является изменение знаний, представлений, мнений, оценок обоих участников диалога.

В модели Р. Лонгакра структура простого обмена (*simple repartee*) представляет собой диаду из инициирующего и ответного высказывания, за которым также может следовать завершающее высказывание. С содержательной стороны инициирующие высказывания могут быть трех видов: вопрос, предложение, ремарка. Ответные высказывания представляют собой ответ на вопрос, ответ на предложение, оценку. Завершающее высказывание содержит или согласие (принятие), или отвержение [8, с. 127-128]. Помимо простых обменов, Р. Лонгакр выделяет сложные, составные и отсроченные обмены, характеризующиеся особой структурой и семантикой [8, с. 129-135].

А.А. Романов предложил универсальную модель диалога, основанную на таксономии регулятивных речевых действий, подразделяемых на два базовых типа: кооперативные и противодействующие [4, с. 9]. С.А. Сухих выделяет пять типов ответных реакций: согласующая, отсроченная, конкурирующая, корректирующая, игнорирующая реакции [6, с. 99-100].

Профессиональное терапевтическое общение представляет собой структурированное семиотическое пространство, совместно создаваемое клиентом и терапевтом (практикующим психологом). В структуре терапевтического диалога действия клиента обусловливают и определяют действия терапевта. Следует отметить, что в терапевтическом взаимодействии диалог выполняет особую роль – общение для него не является самоцелью, оно выполняет лишь инструментальную функцию в диагностировании проблемы и оказании психологической помощи.

Задача данного исследования заключалась в построении модели обмена Жалоба – Утешение в терапевтическом диалоге за счет выявления когнитивно-семантических типов инициативных и реактивных речевых действий (ходов) клиента и терапевта. Материалом исследования послужили транскрипты терапевтических сеансов [7] (проанализировано 45 транскриптов, кодирование и обработка текстового материала осуществлялись с помощью программы MAXQDA 12). Результаты анализа представлены в Таблице 1.

Речевое поведение клиента разворачивается в логической и эгоцентрической модальностях, т.е. констатируются факты, приводятся описания событий и дается их оценка, за счет чего осуществляется самораскрытие личности клиента. Согласно Ю.Д. Апресяну, Жалоба состоит в негативной оценке наличного положения дел: жаловаться - «говорить, что произошло или имеет место нечто плохое для субъекта, чтобы побудить адресата исправить положение, найти у него понимание или сочувствие или дать выход своим чувствам» [1, с. 316]. В терапевтическом диалоге интеракция, как правило, разворачивается вокруг некоторой деструктивной ситуации (ДС) в жизненном пространстве клиента. Отрицательной оценке подвергается вся ситуация, ее последствия, эмоциональное состояние, переживаемое по поводу ДС, личность клиента, действия клиента.

Реактивные речевые действия терапевта подразделяются на кооперативные и конфронтирующие. Кооперативные ходы *подтверждают*: (а) наличие и оценку ДС, (б) правомерность чувств клиента по поводу ДС, (в) оценку действий клиента, (г) оценку последствий. Конфронтирующие речевые действия *оспаривают*: (а) наличие и оценку ДС, (б) оценку личности, (в) оценку действий, (г) оценку последствий ДС. Таким образом, клиенту предлагается иная – положительная – модель ситуации.

Таблица 1. Модель обмена Жалоба – Утешение в терапевтическом диалоге

Инициативные действия клиента, составляющие ход Жалоба	Ответные действия терапевта, составляющие ход Утешение	
	Кооперативные	Конфронтирующие
1. Отрицательная оценка всей ситуации (то, что происходит / произошло плохо)	Подтверждение наличия ДС: Согласие, Эмпатический отклик (сочувствие, соболезнование)	Отрицание наличия ДС: возражение, сомнение, элиминация, минимизация ДС Акцент на положительном (рефрейминг)
2. Экспликация внутреннего состояния по поводу ДС (самораскрытие) (я чувствую себя плохо)	Отражение чувств, Интерпретация, Сочувствие	-
3. Отрицательная оценка собственной личности (я – плохой(ая))	-	Комплимент, Похвала, Одобрение
4. Отрицательная оценка собственных действий (то, что я делаю / сделал(а) - плохо)	Уступка	Оправдание, Похвала, Осуждение, Порицание каузатора ДС
5. Отрицательная оценка последствий ДС (то, что последует, будет плохо)	Предостережение	Обнадеживание, Ободрение, Гипотезизация результата

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Апресян Ю.Д. Новый объяснительный словарь синонимов русского языка. – М.: Школа «Языки славянской культуры», 2003. – 1488 с.
2. Демьянков В.З. Тайна диалога // Диалог: Теоретические проблемы и методы исследования. М.: ИНИОН РАН, 1992. – С.10-44.
3. Макаров М.Л. Основы теории дискурса. – М.: ИТДГК «Гнозис», 2003. — 280 с.
4. Романов А.А. Системный анализ регулятивных средств диалогического общения: автореферат дис. ... докт. филол. наук: 10.02.19 / АН СССР. Ин-т языкознания. – Москва, 1990. – 37 с.
5. Сусов И.П. Коммуникативно-прагматическая лингвистика и ее единицы // Прагматика и семантика синтаксических единиц. Калинин, 1984. – С. 3-12.
6. Сухих С.А. Прагмалингвистическое измерение коммуникативного процесса: дис. ... докт. филол. наук. – Краснодар: Кубанск. гос. ун-т, 1998. – 257 с.
7. Counseling and Psychotherapy Transcripts: Volume II. Alexander Street Press, 2014 [Электронный ресурс] URL: <http://search.alexanderstreet.com/wayf?destination=ctrn>
8. Longacre, R.E. The grammar of discourse. – New York: Springer Science & Business Media, 1996. – 362 p.

ИССЛЕДОВАНИЕ ЦЕННОСТНОЙ СТРУКТУРЫ АВТОРСКОЙ ПЕСНИ С ТОЧКИ ЗРЕНИЯ ТЕОРИИ АРХЕТИПОВ

А.В. ДЕГТЕВА

Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург

В работе проводится исследование авторской песни как жанра, зародившегося в конце 1960-х и к началу XXI века превратившегося в корпус традиционно исполняемых популярных в определенной культурной среде текстов. Исследование текстов проводится с точки зрения системы архетипов, разработанных М. Марк и К. Пирсон.

Ключевые слова: архетипы, авторская песня, субкультура, ценности

ANALYSING THE VALUE STRUCTURE OF RUSSIAN GUITAR POETRY TEXTS THROUGH THE ARCHETYPES THEORY

A.V. DEGTEVA

This paper uses the system of archetypes as described by M. Marc and C. Pearson to analyze the Russian guitar poetry texts, a genre, which was born in the late 1960s and by the early 2000s had developed into a complex of texts traditionally sung by representatives of a certain cultural background.

Keywords: archetypes, guitar poetry, subculture, value system

В данной статье нам бы хотелось попытаться дать ответ на вопрос о том, почему многие тексты так называемой авторской (бардовской, студенческой, самодеятельной) песни сохраняют свою популярность в течение долгого времени, служа, по-видимому, при этом определенным культурным кодом, передаваемым между различными поколениями.